

SPRENDIMAI

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2010 m. vasario 4 d.

dėl kai kurių Graikijos, Maltos, Portugalijos ir Suomijos mokėjimo agentūrų 2007 finansinių metų sąskaitų, susijusių su Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) lėšomis finansuojamomis išlaidomis, patvirtinimo

(pranešta dokumentu Nr. C(2010) 474)

(Tekstas autentiškas tik graikų, maltiečių, portugalų, suomių ir švedų kalbomis)

(2010/62/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo⁽¹⁾, ypač į jo 30 straipsnį ir 32 straipsnio 8 dalį,

pasikonsultavusi su Žemės ūkio fondų komitetu,

kadangi:

(1) Komisijos sprendimais 2008/396/EB⁽²⁾ ir 2009/87/EB⁽³⁾ buvo patvirtintos visų mokėjimo agentūrų, išskyrus Graikijos mokėjimo agentūrą OPEKEPE, Italijos mokėjimo agentūrą ARBEA, Maltos mokėjimo agentūrą MRAE, Portugalijos mokėjimo agentūras IFADAP ir IFAP ir Suomijos mokėjimo agentūrą MAVI, 2007 finansinių metų sąskaitos.

(2) Gavusi naujos informacijos ir atlikusi papildomus patikrinimus, dabar Komisija gali priimti sprendimą dėl Graikijos mokėjimo agentūros OPEKEPE, Maltos mokėjimo agentūros MRAE, Portugalijos mokėjimo agentūrų IFADAP ir IFAP ir Suomijos mokėjimo agentūros MAVI pateiktų sąskaitų išsamumo, tikslumo ir teisingumo.

(3) 2006 m. birželio 21 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 885/2006, nustatančio išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1290/2005 nuostatų dėl mokėjimo agentūrų ir kitų įstaigų akreditavimo bei EŽŪGF ir EŽŪFKP sąskaitų patikrinimo ir patvirtinimo taikymo taisyklės⁽⁴⁾, 10 straipsnio 2 dalies pirmoje pastraipoje nustatyta, kad, remiantis to paties reglamento 10 straipsnio 1 dalies pirmoje pastraipoje minimu sprendimu dėl sąskaitų patvirtinimo, iš kiekvienos valstybės narės susigrąžintinos arba jai mokėtinos sumos nustatomos išskaičiuojant konkrečiais (t. y. 2007-aisiais) finansiniais metais išmokėtus avansus iš pagal 1 dalį tiems patiems finansiniams metams pripažintų išlaidų. Šios sumos turi būti išskaičiuotos iš avansų arba priskaičiuotos prie avansų, susijusių su išlaidomis, patirtomis nuo antrojo mėnesio po to, kai buvo priimtas sprendimas dėl sąskaitų patvirtinimo.

(4) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1290/2005 32 straipsnio 5 dalį, jeigu išieškojimas neatliekamas per ketverius metus nuo pažeidimo nustatymo per pirminį administracinį ar teisminį nagrinėjimą arba per aštuonerius metus, kai ieškinys dėl išieškojimo pateiktas nacionaliniams teismams, 50 % finansinių padarinių dėl neišieškotų sumų atlygina atitinkama valstybė narė, o kiti 50 % atlyginami iš Bendrijos biudžeto. Minėto reglamento 32 straipsnio 3 dalimi valstybės narės įpareigojamos kartu su metinėmis sąskaitomis Komisijai pateikti dėl pažeidimų pradėtų išieškojimo procedūrų suvestinę ataskaitą. Reglamente (EB) Nr. 885/2006 nustatytos išsamios valstybių narių įsipareigojimo pranešti apie išieškotinas sumas taikymo taisyklės. Minėto reglamento III priede pateikti 1 ir 2 lentelių, kurias valstybės narės turi pateikti 2008 m., pavyzdžiai. Remdamasi valstybių narių užpildytomis lentelėmis, Komisija turėtų priimti sprendimą dėl atitinkamai per daugiau kaip ketverius ar aštuonerius metus neišieškotų sumų kilusių finansinių padarinių. Šis sprendimas neturi poveikio būsimiems atitikties sprendimams pagal Reglamento (EB) Nr. 1290/2005 32 straipsnio 8 dalį.

⁽¹⁾ OL L 209, 2005 8 11, p. 1.

⁽²⁾ OL L 139, 2008 5 29, p. 33.

⁽³⁾ OL L 33, 2009 2 3, p. 38.

⁽⁴⁾ OL L 171, 2006 6 23, p. 90.

- (5) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1290/2005 32 straipsnio 6 dalį valstybės narės gali nuspręsti nebetęsti išieškojimo. Tokį sprendimą jos gali priimti tik tais atvejais, kai padarytų ir numatomų padaryti išieškojimo išlaidų suma viršija sumą, kuri turi būti išieškota, arba kai išieškoti neįmanoma dėl skolininko ar už pažeidimą teisiškai atsakingų asmenų nemokumo, nustatyto ir pripažinto pagal nacionalinės teisės aktus. Jei toks sprendimas priimamas per ketverius metus nuo pažeidimo nustatymo per pirminį administracinį ar teisminį nagrinėjimą arba per aštuonerius metus, kai dėl išieškojimo pateiktas ieškinys nacionaliniams teismams, 100% dėl neišieškotų sumų kilusių finansinių padarinių turėtų būti padengta iš Bendrijos biudžeto. Reglamento (EB) Nr. 1290/2005 32 straipsnio 3 dalyje minimoje suvestinėje ataskaitoje nurodomos sumos, kurių išieškojimo valstybės narės nusprendė nebetęsti, ir tokio sprendimo priežastys. Tų sumų atitinkamoms valstybėms narėms atlyginti nereikia, todėl jos padengiamos iš Bendrijos biudžeto. Šis sprendimas neturi poveikio būsimiems atitikties sprendimams pagal minėto reglamento 32 straipsnio 8 dalį.
- (6) Patvirtindama atitinkamų mokėjimo agentūrų sąskaitas, Komisija privalo atsižvelgti į iš atitinkamų valstybių narių jau atskaitytas sumas remiantis Sprendimu 2008/87/EB.
- (7) Remiantis Reglamento (EB) Nr. 1290/2005 30 straipsnio 2 dalimi, šiuo sprendimu nepažeidžiamos Komisijos vėliau priimtų sprendimų nuostatos, pagal kurias Bendrija nefinansuoja išlaidų, patirtų nesilaikant Bendrijos taisyklių,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Šiuo sprendimu patvirtinamos Graikijos mokėjimo agentūros OPEKEPE, Maltos mokėjimo agentūros MRAE, Portugalijos mokėjimo agentūrų IFADAP ir IFAP ir Suomijos mokėjimo agentūros MAVI 2007 finansinių metų sąskaitos, susijusios su išlaidomis, kurios finansuojamos Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) lėšomis.

Pagal šį sprendimą iš kiekvienos atitinkamos valstybės narės susigrąžintinos arba joms mokėtinos sumos, įskaitant sumas, atsirandančias taikant Reglamento (EB) Nr. 1290/2005 32 straipsnio 5 dalį, yra nustatytos priede.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Graikijos Respublikai, Maltos Respublikai, Portugalijos Respublikai ir Suomijos Respublikai.

Priimta Briuselyje 2010 m. vasario 4 d.

Komisijos vardu

Mariann FISCHER BOEL

Komisijos narė

MOKĖJIMO AGENTŪRŲ SĄSKAITŲ PATVIRTINIMAS
2007 FINANSINIAI METAI
 IŠ VALSTYBĖS NARĖS SUSIGRĄŽINTINA ARBA JAI MOKĖTINA SUMA

VN		Išlaidos (asignuotosios įplaukos), 2007 m. patirtos mokėjimo agen- tūrų, kurių sąskaitos		Iš viso a + b	Sumažintos sumos ir sumos, kurių mokėjimas sustab- dytas, visais finansi- niais metais	Sumažintos sumos pagal Reglamento (EB) Nr. 1290/2005 32 str. (1)	Bendra suma, įskai- tant sumažintas sumas ir sumas, kurių mokėjimas sustabdytas	Finansiniais metais valstybei narei išmo- kėtos sumos	Iš valstybės narės susigrąžintina (–) arba jai mokėtina (+) suma	Iš valstybės narės susigrą- žintina (–) arba jai mokėtina (+) suma pagal Sprendimą 2008/396/EB	Iš valstybės narės susigrą- žintina (–) arba jai mokėtina (+) suma pagal Sprendimą 2009/87/EB	Iš valstybės narės susigrąžintina (–) arba jai mokėtina (+) suma (2)
		patvirtintos	atskirtos									
		= išlaidos (asignuoto- sios įplaukos), nuro- dytos metinėje deklaracijoje	= visos išlaidos (asig- nuotosios įplaukos), nurodytos mėnesio deklaracijose									
		a	b	c = a + b	d	e	f = c + d + e	g	h = f – g	i	i'	j = h – i – i'
EL	EUR	2 377 709 692,71	0,00	2 377 709 692,71	– 3 777 975,35	– 5 925 969,19	2 368 005 748,17	2 374 149 976,67	– 6 144 228,50	0,00	0,00	– 6 144 228,50
MT	EUR	1 968 874,78	0,00	1 968 874,78	– 16 690,38	0,00	1 952 184,40	1 953 932,59	– 1 748,19	0,00	0,00	– 1 748,19
PT	EUR	718 788 155,94	0,00	718 788 155,94	– 283 116,74	– 210 898,70	718 294 140,50	717 209 444,82	1 084 695,68	0,00	295 352,51	789 343,17
FI	EUR	579 761 052,62	0,00	579 761 052,62	– 1 768 694,94	– 17 427,95	577 974 929,73	577 803 602,60	171 327,13	0,00	0,00	171 327,13

Vn		Išlaidos (3)	Asignuotosios įplaukos (3)	Cukraus fondas		32 straipsnis (=e)	Iš viso (=h)
				Išlaidos (4)	Asignuotosios įplaukos (4)		
		05 07 01 06	6701	05 02 16 02	6803	6702	
		i	j	k	l	m	n = i + j + k + l + m
EL	EUR	– 218 259,31	0,00	0,00	0,00	– 5 925 969,19	– 6 144 228,50
MT	EUR	– 1 682,32	– 65,87	0,00	0,00	0,00	– 1 748,19
PT	EUR	1 000 241,87	0,00	0,00	0,00	– 210 898,70	789 343,17
FI	EUR	189 819,66	– 1 064,58	0,00	0,00	– 17 427,95	171 327,13

(1) Į sumažintas sumas ir sumas, kurių mokėjimas sustabdytas, atsižvelgiama mokėjimų sistemoje, į kurią visų pirma įskaičiuojamos sumos, pakoreguotos dėl 2008 m. rugpjūčio, rugsėjo ir spalio mėn. nustatytų mokėjimo terminų nesilaikymo.

(2) Siekiant apskaičiuoti sumą, kuri turi būti susigrąžinta iš valstybės narės arba jai sumokėta, atsižvelgiama į visą metinę deklaraciją nurodytą sumą, jei išlaidos patvirtinamos (a skiltis), arba į visą mėnesio deklaracijose nurodytą sumą, jei sąskaitos atskiriamos (b skiltis). Taikomas valiutų keitimo kursas pagal Reglamento (EB) Nr. 883/2006 7 straipsnio 2 dalį.

(3) Jei asignuotųjų įplaukų dalis tektų valstybei narei, ją reikėtų deklaruoti pagal 05 07 01 06.

(4) Jei Cukraus fondo asignuotųjų įplaukų dalis tektų valstybei narei, ją reikėtų deklaruoti pagal 05 02 16 02.

Pastaba: 2010 m. nomenklatura: 05 07 01 06, 05 02 16 02, 6701, 6702, 6803